Sample

SAMPLE

SIL INTERNATIONAL



Copyright information
This work is licensed under the Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 3.0 Unported License. To view a copy of this license, visit http://creativecommo nc-sa/3.0/

Contents

Words - 1–3

- **అకురోవిక్ (మహాన)** [akurpok (mahna)] *n* month 6 of the Gond year (August-September). భాద్రపదం
- అకేకల్ [akkal] n 1) బుద్ధో 2) wisdom. తెలిపి ৰুব্যা అకేకల్ మన్వల్ మాయ్నల్ దొకోట్ మందంతోర్. బుద్ధో గల వ్యకిత మంపిగా ఉంటాడు. బయ్య బాబ్దల్ కాండ్లన్ అక్కల్ బుద్ధోర్ట కరుసన. తండిర్ తల్లో కొడుకులను తెలిపి తేటలు నేరవాలి.
- అక్**కొ మామల** [akko māmal] (der. of **అక్**కొ **మామల్**) *n* తాత మామయ్య నన్ అక్కొ మామలీర్ సోరక్ ద్వాంతోన్. నేనూ తాతయ్య మామయ్య ఇంటిక సంబంధానికి వెలుతాను.
- అక్కి మామల్ [akko] n maternal grandfather. తాత तात; नानादादा; बूढा आदमी మావొర్ అక్కి డగుర్. మా ఈతయ్య పెద్దవాడు. అక్కి చుట్ట ఉంజెర్ మంతోర్. ఈతయ్య చుట్టల ఈగుతునేనాడు. der. అక్కి మామల
- అకేడిమాత [akdemāta] ముడ్చుకున్నది నావంగ్ కాల్క్ అక్డిమాతంగ్. నా కాళ్లు ముడ్చుకున్నాయి.
- **ভর্জ্ড [akra**] *num* eleven. (11) పదకొండు য্যাरह সভার্ম ভর্জ্ড ফ্রাট্টেনে మంతంగ్. నాకు పదకొండు మేకలు ఉనేనాయి.
- అకేసర్ [aksar] n characters అక్షారాలు మసోతరల్ అక్సర్కున్ విహాతోర్. గురుమ అక్షారాలు చెపోవాడు.
- అక్సర్**కేనె** [aksarkne] అచ్చరాలతో గోండి బాసతున్ అక్సర్^{క్}నె లీపా కంతెర్. గోండిస్టి అచ్చరాలలో రాసుకుంటారు.



rice with tumeric

అకేనిదంగ్ [aksedang] n 1) rice with vermilion పసుపు పియాయం 2) rice mixed with vermilion thrown at a wedding, or on cattle (e.g. during 'laxmi pooja') in order to bless. अक्षतबः, हल्दी और कुंकुम से मिश्रित चावल గోమర్ దన్ గోటమ్ని నొవరిన నొవరనగ సమోదర్

- అక్సాదాంగ్ పాటంతెర్. At the wedding place, everyone throws rice on the bride and groom. ‡వెండ్లి పందొరలో పడుసు, వరులకు పసుపు టయ్యం వేస్త్ తారు.
- **అకేనిదన దివోన్** [aksedana divos] wedding day పెళ్ళి రోజు
- **ভর্জনি (akser**] n character ভর্ত্ত্র্যুক্ত अক্ষर; বर্ण ভর্ত্তনি ఉంది గునం. ভর্ত্ত্যুক্ত ఉంది గుణం.
- ভর্মধর্ড [aggaṭal] adv 1) from there (nm.) మంప বहা से 2) someone (nm.) or something from there. అక్కడనుండి అగ్గటల్ నన్న స్ట్రీకున్ సూడ్తోన్. అక్కడి నుండి నేను సిన్మమానాను.
- అగ్గట్రార [aggator] (der. of అగ్గట్రార్) n man from there. అక్కడిపారు వేర్ మాయ్నల్ అగ్గటిర్. This man is from there. ఈ వ్యక్తితే అక్కడి పారు.
- **అగ్గటోర్** [agga] 1) *adv* there. అక్కడ ৰहा వేర్ విర్**తల్ అగ్**గటోర్ ఆందుర్. ఈ చుట్టము అక్కడ వాడు. 2) there der. **అగ్గటోర**
- **ভ**ষ্ট [ane] *n* elder brother's wife. వద్దిన भावि మావొర్ దాదన బాయకొ నాకున్ అజె ఆంత. మా అన్నయ్య పెండ్లం నాకు వద్దన అమతుంది.
- అచనక్ [acanak] *adv* suddenly ఆకసేమేకంగా మావ స్థాడతె అచనక్ పి.ఓ. సాబ్ పాసి మతేతోర్. మా బడక పి.ఓ ఆకసేమేకంగా వచేచినాడు.
- **లచొట్క్ [acoṭ**k] *n* usual మామూలు साधारण
- అచేచొర [accore] 1) ఇంతే కాండిరంగ్ పరిక్సంగ్ అచేచొర. పిల్లల పరీక్షలు ఇంతే. 2) that's all
- అచేచోర్ [accor] *adv* that much, that many (nm.). అంత సిమ్మమె అచేచోర్ డగుర్ బహన్ ఆతి. సీమ అంత పెద్దదగా ఏలా అయేనామ. der. **అచేచోడ్** రోపేపో
- **ভর্মপ্রর্টের টির্টার্ট** [accōḍ roppo] (der. of **ভর্মপ্রর্ট)** adv meanwhile. అంతలో इसी दौरान బుయిరతగ అన్దదొడ్ రొవేవొ నేంగ్మా. గుహలో చాల లోపలికి వెళ్ళలకు.
- అచేపీర్ [acvīr] pro that many (m.). అంతమంది అచేపీర్ తె మావ రోన్ తిన్లేన్ వాయన. అంతమంది మా ఇంటిక తినడానిక రావాలి.
- అజుక్ [ajuk] *conj* even now. ఇంకా దుకాన్ దారల్ అజుక్ ఉండె బతంగ్ పహజ్లె ఇంతోర్. దుకాణ దారు ఇంకా ఏమి కావాలి అసి అడుగుతునేనాడు.
- అటుమే కుటుమే [aṭum kuṭum] చుట్టలు చుట్టలం మర్మమేన్క్ అటుమ్ కుటుమున్ సమ్దోదర్క్ కేయంత్రెర్. బెండ్ట్లలో చుట్టలు చుట్ట్లాలు అందరస్ట్ర ప్రిలుస్త్రారు.

2 అడ్డమ్ ఆ

అటో [aṭo] n auto ఆటో అటోతున్ మూంద్ గారెంగ్ మందంతంగ్. ఆటో కు మూడు చక్**రాలు** ఉంటాయి.

- **లటోక కీత** [aṭki kī-] *n* 1) fixation అంటించడం 2) to hang. टাঁगनা నావ ఆంగ్ డేతున్ మోలతగ అటోక కీతోన్. నా అంగిసి మొలలో అంటి పెట్టుకున్నాను.
- **ভর্চাঙার্ট (aṭkulk**] *n* flattened rice ভటుకులు বিত্তি : ప্রচেষ্ট జల్ అట్కుల్క్ తయర్ కీంతెర్. బ్రియాము నుండి అటుకులు తయారు చేస్తోరు.
- అట్**క మాత** [aṭke māta] ఊపిర ఆగింది నావ నేసక్**వ**ల్ అట్**క** మాత. నా ఊపిర ఆగిపోయేంది. అట్ట్ [aṭṭa] cook వంట చెయ్యే
- **లట్టవన్** [aṭṭavan] *num* fifty-eight. (58) యాబై ఎసిమేది अट्टावन మా కాండిన్ అట్టవన్ జోకజ్ టిపాకియుసతోన్ల్. మా పిల్ల వాసికి 50 ఎసిమేద సార్లు రాయించాను.
- అట్టపీన్ [attavīs] *num* twenty-eight. (28) ఇర<u>వి</u> ఎసిమిది अट्टाईस నన్ అట్ట్ పేస్ న పొంటిన్ మా నాడకండిర్ కున్ యేత్తోనే. మా బడి పిల్లలకు ఇరవై ఎసిమిది రూపాయల పెన్నులు కొన్నాను.
- **లట్ట్ చాలన్** [attecālis] *num* forty-eight. (48) నలబై ఎసిమిది अड़तालीस అద్ ఆంగ్ డె అట్ట్ చాలన్న ఆంద్. ఆ చొక్క నలబై ఎసిమిది రూపాయలు.
- అట్**టెసాట్** [attesāt] *num* sixty-eight. (68) అరవై ఎసిమిద अड़सठ అట్ట్ సాట్న రెండు పుస్తతక్ యేత్తోన్. అరవై ఎసిమిద్ద రూహయల పుస్తతకాలు కొన్నాను.
- లట్ట్పాత్తర్ [aṭṭehattar] *num* seventy-eight. (78) డెబ్బ్ ఏసిమిది अठहत्तर
- అట్**పియ్వల్** [aṭpiyval] పట్టు పట్టటడం
- అట్యనొవ్ [aṭyanov] num ninety-eight. (98) తొంటై ఎసిమేది अट्ठानचे మా కాలెజ్ నగ అట్యనొవ్ కాండిర్కున స్ కాలర్ సిప్ కొత్తతంగ్ వాతంగ్. మా కాలేజీ లొతొంటై ఎసిమేది మంది పిల్లలకు స్ కాలర్ సిప్ డబ్బలు వచ్చినాయి.
- అట్**యానేసీ** [aṭyānsī] *num* eighty-eight. (88) ఎనబై ఎసిమేది अट्टासी ‡మానాటె అట్ట్ లేసిస్ట్ పాజర్ త కామ్ మంజుర్ ఆత. ‡మా ఊరలో (85) ఎనబై ఎసిమేది వేల పసి మంజూరు ఐనది.

లట్ర [aṭra] *num* eighteen. (18) పద్దేసిమేది স্বান্দ্ వోర్- నాకున్ అట్ర హజర్ కోత్తంగ్ సియన. అతను నాకు పద్దేసిమేది వేలు ఇవ్వాలి.

లట్లాంటిక్ సమ్దు**ర్** [atlāṇṭik samdur] అట్లాంటిక్ మహా సముద్రం



Kitchen Cooking

అట్వల్ [aṭval] వంట చేయుట తిందన్ నాట రోజ గాటింగ్ కుసొరంగ్ అట్వల్. తినడాసిక రోజు అన్నము కూరలు వంట చేయడం.

అడంతోర్ [aḍantor] *n* crying ఏడ్వడం కాండిర్ పుటీత బరొబర్ అడంతెర్. పిల్**లలు** పుటీటినపోపుడు ఏడుసేతారు.

అడ్డంఅసి [aḍḍaṁasi]

- అడ్డబుడ్డ [aḍḍabuḍḍa] adj blockage అడ్డదిడ్డమైన बाधा देने वाला కామ్ కీయ్నికె ఆడ్డ బుడ్డ అయ్మవ. పస్తి చేసేటపేపుడు అడ్డదిడ్డముగా రావదేదు.
- **అడ్డమ్** [aḍḍam] *adv* across. అడ్డముగా आडा బోడ్**దున్ అడ్**డమ్ టెప్ప్ ఆత. సూర్యుసిక అడ్డముగా మేఘం పచేచింది.
- అడ్డమ్ ఆ [aḍḍam ā-] v 1) object అడ్డుకో रोक; बीच में पड బాబల్ బయ్యన్ హనిక కాండి అడ్డమ్ ఆతోర్. నాన అమ్మను కోట్టేట్ టప్పుడు కొడుకు అడ్డుకున్నాడు. 2) obstruct అడ్డిగించు रोक; मना कर సమ్మ దర్బరీతె అడ్డమ్ అనోసి వడ్కమా. నువేమ కూర్చివడం కన్నా అడ్డంగా మాట్లాడకు.
- అడ్డంవెడ్ [addanvadi] air coming across అడ్డంగా వచ్చే గాలీ సిన్నేతల్ అడ్డంవెడ్ పానెర్ మంత. సిన్నేటీ నుండి అడ్డంగా గాలీ వస్తుంది.

న

అడ్డంపడ్డి

